

Pedido a todos os residentes de Tóquio em relação ao novo coronavírus (covid-19)

- O número atual de infectados pelo novo coronavírus é enorme. Corremos risco se esse número aumentar. É algo muito perigoso.
- O governo de Tóquio declarou estado de emergência. O mais importante neste momento é permanecer em casa sempre que possível. E também evitar encontros e conversas com outras pessoas.
- A declaração de estado de emergência representa um apelo a todos para mudarem seus hábitos de vida.

Horário

Da meia-noite de 08 de janeiro (sexta-feira) à meia-noite de 07 de fevereiro (domingo)

Residentes de Tóquio Permaneçam em casa

- Sempre que possível **permaneçam em casa**
Em particular, **não saiam após as 20h00.**
- Pedimos para que **saiam apenas quando estritamente necessário e pelo menor tempo possível.**
Exemplos de situações de saída estritamente necessária:
Ida a hospitais; compras de alimentos, remédios e outros itens necessários à vida cotidiana; exercícios, caminhadas e outros necessários à saúde.
- Favor **não viajar de Tóquio para outras províncias.**

Comerciantes Reduzam o horário de funcionamento

Estabelecimentos Alvo do Pedido :
Restaurantes, casas de karaokê, etc. ※

Horário de Funcionamento Permitido :
Das 5h00 às 20h00

(Venda de bebidas alcóolicas : Das 11h00 às 19h00)

※Outros Locais : teatros, cinemas, clubes, hotéis, instalações esportivas, museus de arte, museus históricos, bibliotecas, etc.